【二战结束80周年的和平之声】 -战后80周年市民谈话-

前言

此时此刻,在这里,缺少了什么? 对于我们、我和你,此刻,有什么东西不在我们的视角呢?

从1945年结束的那场战争,80年的岁月已经流逝的这一年,请让我们从这个我们想提出的、最重要的问题,来开启这场谈话。

来自国内外的人们,以及各界团体的声音。 此刻,通过传递这些声音, 希望每个人都能看到此前未曾进入我们视角的事物。

从这里开始,由你来决定。 因为这是你所生活的社会。

谈话

在二战结束80周年之际, 众多个人与团体寄来了他们的和平之声, 我们把它们聚集于这部战后80年市民谈话。

在二战结束80周年之际, 我们有, 我们想要提出的问题。 我们想要传递的内容。

此时此刻,在这里,缺少了什么? 对于我们、我和你,此刻,有什么东西不在我们的视角呢?

2025年。

从第二次世界大战的战斗行为结束以来, 80年的时光已经流逝。

在世界各地每天发生的事件, 从各种立场,被划分为善与恶、正义与非正义。

历史在时间的积淀的基础之上,被书写,

Translated by 林問思

而它告诉我们,我们始终在不断地划分事物。

对于同一事件,我们会置放两种、三种、甚至更多的观点与解读。

对某些人而言,看似美好的事物,

声音看似响亮的事物,

看似正义的事物。

不知不觉之间,我们一直以这样的标准来进行选择。

在战后80年的这一年, 我们不再以以往的方式,

划分这些聚集在此的渴望和平的声音。

我们选择了聚集这些声音,

但我们不会再附加更多的观点与解读。

汇聚于此的每一种声音与表达,都应该在某个人或团体中是一种答案。

每一种声音与表达,都应该在社会中拥有生存的权利。

只要不煽动仇恨,不攻击他人。

因此, 我们将每一种声音都公之于社会,

此时此刻, 在这里, 缺少了什么?

对于我们、我和你,此刻,有什么东西不在我们的视角呢?

我们想提出这个问题。

我们相信对这一点的认识,正是通向与自我、与他人建立和平对话的起点。

我们的生命是有限的。

因此,我们必须意识到那些不存在、看不见的事物,并将它们传递给未来。

过去发生的、作为单纯事实的、事件,

终将伴随某种解读,成为历史。

我们从各自的立场出发,讲述着80年前的历史。

今天这一天,终究会载入史册。

相同的活动,不断会被重复。

我们某一天会成为他人的"祖先",

自然而然地承担起传递历史的使命。

在这场对话中, 我们所承担的使命, 便是向那些不存在的事物、看不见的事物, 进行提问。

对未来世代的期许。希望你们能从这里开始,自行思考。

通过阅读汇聚于此的众多和平之声,

思考我们当下与未来如何才能持续维持和平。

超越个人视角, 关注那些不存在的事物、看不见的事物。

学会接纳差异, 让差异永不沦为仇恨。

无论你身处何种立场, 无论你居住在哪个国家,

Translated by 林問思

都能对所有曾活在过去的人说:"感谢你们活下来。"

80年的时光流逝,如今我们在此相聚。

此时此刻, 在这里, 缺少了什么?

对于我们、我和你,此刻,有什么东西不在我们的视角呢?

因为生活在社会中的每个人都应该被视为美好的存在、被尊重、被珍爱。

我们只是将汇集于此的声音传递出去。

因为每个人都应该从这里开始思考。

此刻, 从这里开始。

走向下一刻。走向明天。走向明年。走向更远的未来。

倾听这些声音, 寻找此刻此地所缺失的、看不见的事物,

让我们一起向前迈进。

自己所缺失的、看不见的事物。

将之转化为对话的意志, 作为创造明天的力量,

愿我们能共同创造未来80年的和平。

在战争结束80周年之际,

众多个人与团体寄来了他们的和平之声,

我们把它们聚集于这部战后80年市民谈话。

2025年8月1日 与支持80年对话的声音一同。

【东亚和平】

-东亚和平大使项目谈话-

此时此刻,在这里,缺少了什么? 当我们东亚和平大使项目成员祈愿这一地区和平时, 我们希望在这里存在的是什么呢?

主语。

在政治谈话、国家与政治家之间,以及日常对话中被提及的"我"、"我们"。 或是那些未被明确指出的主体们。 其中存在的是人,还是肩负的责任,还是国家? 你是以什么为中心,以什么为轴心,为了谁而说话?

共情。

自己不愿被施加的事。

对伴随痛苦的记忆的直接否定。

历史事件或被口述的记忆中存在的模糊性。

以其模糊性为弱点,对他人痛苦发起攻击的行为,是共情能力和想象力缺乏的体现。

对珍惜的朋友或家人不做的事, 无论对象是谁, 都绝不应该做。

要重视关怀他者。

即使不能赞同, 也要共情对方的感受与痛苦。

国家和个人都应具备这种能力。

平等性。

从那场战争的结束,80年的时光已流逝。

生活在不同国家中的我们、经历了不同的历史。

我们在这里, 无法选择所有的历史与社会,

但我们拥有平等性。

我们现在共同度过的时间,本身就蕴含着平等性。

哪个国家在经济上、社会上、文化上更优越、哪个更落后。

用发展程度或社会体制来评判优劣,从而阻碍对话,我们应该结束这种姿态。

生活在每个国家中的个体,应以当下为轴心,重新审视彼此的社会。

以平视的角度重新审视彼此, 开启对话。

了解彼此在想什么。

面对历史与政治问题的我们。

由于不适感产生的犹豫,以及因为找不到正确答案,而选择沉默,我们应该结束这种姿态。彼此看不见的事物,这里不存在的事物。

能够将这些表达出来的时刻,应当就是战后80年,这个漫长岁月流逝后的今天。

让我们欢迎这样一个社会——个能够以平等视角相互共情的社会。

每个人心中都有答案, 无论面对何种问题。

无需相互验证彼此的答案。

重要的是,每个人都有不同的想法,

了解彼此在想什么。

接受失去。

在今后流逝的时间中,我们将会失去许多与第二次世界大战相关的当事人、记忆、试图保留记忆的意志,以及相关的活动和努力。

我们无法保存一切、持续支持一切,

我们必须首先接受这一事实。

接受无法抗拒的失去,并每个人都应在自己生活的现代社会中尽全力生活。

我们全力以赴地生活的当代是一个历史、过去以及东亚邻国的存在,

都已成为理所当然的时代。

以自己为起点,思考如何构建幸福和平的社会。

这是我们希望所实现的。

还有,责任。

我们所有人都生活在与过去相连的当下。

我们每个人, 虽然无法选择出生的国家,

但可以选择如何生活于自己所生的时代中。

80多年前,在这个国家、这个地区发生的事情。

为了铭记这些事情,并与东亚的人们共存,

我们现在能做出什么样的选择?

享受发展与和平的我们这一代,应该做出什么样的选择?

我们肩负着什么样的责任?

我们至少, 要继续思考, 继续质疑。

每个人得出的结论或许不同。

即便如此,我们仍需思考、质疑。每个人都肩负着这个责任。

为了不让我们的后代和社会重蹈历史覆辙,

为了让所有人都能生活在和平的社会中。

最后, 我们再次向大家提出这些问题。

此时此刻,在这里,缺少了什么?

对于我们、我和你,此刻,有什么东西不在我们的视角呢?

我们希望在这里存在的是什么呢?

主体、共情、平等、责任。

让我们了解彼此在想什么。

接受我们正在失去的过去。

继续思考,继续质疑。

在战后80年的这一年,聚集在我们手上的渴望和平的声音与我们的活动。 从中我们编织出的这场谈话。 我们期盼,通过传递这份对话, 能帮助你找到你的"声音"与"和平", 以及"行动"。

愿生活于东亚的每一个人, 都能拥有坚定的意志,去构建和平。

> 2025年8月1日 东亚和平大使项目成员全体